U. B. C. Library
2075 Wesbrooke Mall
Van. B. C. V6T 1W5
Dec. 30/83

VOL. 49 NO. 39 THURSDAY 20 SEPTEMBER （甲子年八月廿五日）（星期四）九月二十日 公元一九八四年 P1

大漢公報

The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604)685-8575

義氣團結 義忠誠救 俠除奸國

本報創刊於一九〇七年

天氣報告 今天時晴時陰 最高温度廿二度 最低温度十四度

教宗訪加圓滿結束 今由加京飛返羅馬

行程歷十二天所到之處備受歡迎

（綜合報導）教宗若望保祿二世，昨晨在陽光普照，保安嚴密之中，降落，乃臨時轉往黃刀市。教宗曾計劃於昨日再往福禪遜，惟因行程緊密，終將此計劃放棄，使北疆土著以未能一瞻教宗丰采爲憾。

教宗及其隨員昨晨蒞臨雲高華國際機場時，逾六十名教會領袖、政府官員、及社會人士在場歡送。教宗與各人握別，並與騎警及雲警一一握手，對其嚴密保護道謝，使各警員深爲感動。

渥太華爲教宗訪加十二天行程中最後之一站。按照行程表之程序，教宗昨日下午乘船遊覽渥太華之列杜運河，然後渡過渥太華河前往古壁省之豪爾市作短暫訪問，然後於傍晚時份，與加總督珍、修芙、新任首相穆倫尼、及其他顯要人物會晤。

教宗將於今晨與加拿大天主教會議人物會晤，並舉行户外彌告別雲高華。

教宗乘坐加拿大波音七〇七軍機前往渥太華，預定於下午抵達。

前天教宗欲前往福禪遜與土著領袖會晤時，由於大霧瀰漫，座機無法降落，乃臨時轉往黃刀市。教宗曾計劃於昨日再往福禪遜，惟因行程緊密，終將此計劃放棄，使北疆土著以未能一瞻教宗丰采爲憾。

教宗及其隨員昨晨蒞臨雲高華國際機場時，逾六十名教會領袖、政府官員、及社會人士在場歡送。教宗與各人握別，並與騎警及雲警一一握手，對其嚴密保護道謝，使各警員深爲感動。

渥太華爲教宗訪加十二天行程中最後之一站。按照行程表之程序，教宗昨日下午乘船遊覽渥太華之列杜運河，然後渡過渥太華河前往古壁省之豪爾市作短暫訪問，然後於傍晚時份，與加總督珍、修芙、新任首相穆倫尼、及其他顯要人物會晤。

教宗將於今晨與加拿大天主教會議人物會晤，並舉行户外彌撒，然後遣返羅馬。

前日下午教宗由黃刀市抵達雲高華國際機場後，旋即轉乘直升機飛往亞布斯佛機場原準備可容五十萬人參加露天大彌撒，惟前日參加者估計約二十萬人左右，是以殊不感覺擠逼。

在場迎接教宗者有省長班納、省督羅哲士、及雲高華大主教卡尼等，教宗在機場歷時三小時之彌撒中，稱讚卑詩省民努力建成一個公正的社會，教宗說，你們在這裡生活、工作、和努力建設一個適合人類居住的公正社會。你們在這裡努力解決社會問題，而該等問題在此地區已成爲生活的一部份。至下午六時半許，教宗由亞布斯佛乘直升機抵達雲埠梵尼亞公園，然後乘車薄往卑詩中心體育館。

教宗在體育館致詞，闡述天主教會反對墮胎及人工控制生育之立場。教宗形容墮胎爲無法形容的侵犯人類生命的罪行。教宗謂家庭的任務乃爲愛的防護、顯露、和溝通。教宗又强調，此地的豐富文化多采多姿，任何對種族來源、膚色、文化、性別、和宗教的差別待遇，都是對人類尊嚴的侮辱。

多市殺警槍手私藏大批槍械 以前曾經担任民兵

（多倫多電）前日早上在市郊一次槍戰中擊斃一名多市警員及擊傷另外兩警的男子身世經已大白。他的名字是加里·韋特，現年十八歲，曾任民兵工作。

韋特在與警方駁火時亦被擊斃。

韋特彈痕纍纍的屍體被發現倒卧在市郊ETOBICOKE一輛盜竊得來汽車的附近。他使用過的一枝北約發給的半自動來福槍則在他身旁。槍手身穿軍服，並攜有子彈接近一百發。

經搜查後，當局在死者位於多倫多以西寓所中檢獲二十至二十五枝來福槍及手槍附件，以及數以百計的彈藥及其他包括望遠鏡，手槍制動器等的軍品。

雲警保護教宗措施空前嚴密 兩藏有槍械德人 市中心閃電被捕

當場在手提箱搜出來福槍及遙望器

（雲訊）此次教宗蒞臨雲埠訪問，雲警之保安措施空前嚴密，有兩名德國人在佐治亞街及荷馬街教宗車隊經過之前不久被捕。

據消息透露，該兩人所攜手提箱藏有超過一支點三〇口徑狩獵用之來福槍，同時箱內並檢獲遙望器及若干發子彈。

在場看見警方將兩人拘捕以及將槍械擺放地上之目擊者，不禁目瞪口呆，當時有七名雲警及皇家騎警將該兩疑人重重圍繞。

兩疑人年齡均約廿餘歲，警方將彼等及槍械子彈拍照，並將槍械號碼寫下後，即匆匆將其攜上警車，疾馳而去。一名目擊者說，當時有四名雲警、三名騎警，將疑人逮捕。我並清楚看見有兩個手提箱載有槍械和子彈。

一名警方發言人說，在通常情形下，如攜帶載有打獵用而未上子彈槍械之手提箱，尚未算犯法。

在場之警員則對此次事件守口如瓶，當時在現場上空有直升機往派盤旋。同時在附近屋頂親看之開人，亦被警方勸諭，不可在屋頂逗留。教宗車隊所經之路沿綫屋頂，均有警方神槍手荷槍實彈戒備。

警方對於可能搞事之潛藏人物，亦已保持廿四小時監視。

有關香港問題聯合聲明 中英雙方經已達成協議

（香港十九日專電）北京消息：中英兩國關於香港問題的聯合聲明等文件，兩國代表團已於九月十七日達成協議，完成全部工作。

聯合聲明及其附件的文本草案，已送交兩國政府審閱中。至於草簽時間，尚待兩國政府商量決定。

中國外交部新聞司副司長黃振宇今天下午在新聞發佈會上向記者證實了這一消息。

中、英兩國政府就香港問題的會談，由八二年九月開始，至今已有兩年。而轉入實質性洽商的第二階段會談，則由去年七月十二日開始，先後進行了廿二輪的會談，每輪爲期兩天，每天約談三小時。

第二階段會談期間，英國外相賀維曾兩次訪華，協助解決會談中遭遇的問題。賀維于今年四月訪華後在香港發表聲明，表明英國在九七年後不再管治香港，今年七月底，賀維再次訪問中國。隨後北京宣佈中英就成立「中英聯合聯絡小組」達成協議，而賀維亦在香港透露了中英關於香港前途的協議中十個方面之主要內容。

據英方團長伊文思今天對記者說，由于代表團的工作已經結束，因此就無須進行第廿三輪的會談了。兩國政府在審核協議草案後，將知會雙方團長，如果沒問題，就在本月底草簽。

據悉：中英聯合聲明草案包括正本及三個附件。

非法移民大赦日期 美國會已達成協議

一九七七年元月一日前非法入境者，或爲非法居留者，可取得綠卡

（華盛頓消息）新移民法參衆兩院諮商委員會十七日就「大赦非法移民」日期達成了協議。諮商委員會通過的修正條款中規定，凡是在一九七七年一月一日以前非法進入美國或於之前成爲非法居留身份者，可以獲得大赦，取得綠卡：在一九八一年一月一日以前入境的非法居民可以申請「臨時合法居民」，經過兩年之後再申請正式合法居民資格，過渡期間必須學習美國歷史和英文等。

所有申請大赦者，必須符合新移民法所規定的條件，各項細節則交由國會議員的助理們繼續協商。法律專家指出，在整個法案定案生效之前，不要貿然嘗試。

關於大赦的日期，衆院的修正案原爲凡是在一九八二年一月一日以前進入美國，並在美國持續居留的非法居民均給予大赦，發給綠卡參院的修正案則將大赦條件分成二級，即一九七七年一月一日以前在美國停留的非法居民，可以申請綠卡，一九八〇年以前入境的非法居民可以申請臨時居民身份，等三年過後，才得申請正式合法居民身份。

九七後持英護照港居民 准領英國發給旅遊證件

（香港電）中英雙方同意，九七年後持有英國護照的香港公民，將獲准領取英國發給的特別旅遊證件，以便自由出入香港及到各國旅遊。目前英國政府正同有關國家協商，將來如果這一部份香港公民在旅遊方面發生問題，將由英國政府出面解決。但英國政府不承認這一部份香港人爲英國屬土公民，也不准他們到英國定居。而中國方面原則上是不承認雙重國籍的，但由于香港情況特殊，所以同意他們領取特別旅遊證件。

美國男子被控謀殺 疑與滿地可火車站爆炸有關

（滿地可電）來自紐約州洛撒斯特的六十五歲美國男子布列威，疑與勞工日滿地可一火車站炸彈爆炸案有關，於昨日被控以三項一級謀殺罪。

事件中三名法國遊客被炸斃。

圖爲教宗主持彌撒致詞情形。

圖爲警方在兩德人之手提箱搜出槍械情形。

加拿大 元豐公司 溫哥華
YUEN FONG COMPANY LTD.
溫哥華片打東街242-4號 · 電話: 683-6858, 683-6859
242-244 E. Pender St., Vancouver, B. C.
列治文分店地址：甘比夾第五路 · 電話: 278-4200
11700 Cambie Rd., Richmond, B. C. Cambie Plaza Mall
卅週年紀念酬賓大減價抽獎
中獎號碼公佈如下：
頭獎一名：（總店及分店共一名）
總店 451542 分店
二獎 0247374 0448862
三獎 1267807 0848772
四獎 0246852 0279224
五獎 1257951 0247843
0278352 0646359
0247632 0848178
677244 0848485
081427 0646248
1257221 0848329
677888 0848624
857878 0848248
0247814 0449445
227335 0848314
中獎者請在八四年年底前憑存根來本公司領獎，逾期作廢

海外信託銀行(加拿大)
Overseas Bank (Canada)
612 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. V6A 2V3 CANADA
Tel: 682-7373
☆本行特設☆
非加拿大居民
房屋按揭貸款
歡迎查詢
詳情請與本行貸款部接洽

新季節菜館
NEW SEASON RESTAURANT
3048 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5J7
京士威路三〇四八號
（夾 RUPERT）
電話：430-0443
經已開張營業
歡迎惠顧
經濟小菜
粉，麵，飯
營業時間：七天營業
由上午十時半至晚上九時
（五里之內免費送餐）

Hennessy
VERY SPECIAL
COGNAC Hennessy VERY SPECIAL

加舉辦國際性研討會 研究兒童受虐待問題

（滿地可電）安大略省一名教授指出，倘若警方及社會工作者不忽視導至虐待兒童的警告訊號，加拿大及英美等國數以百計的兒童便不致枉死。

咸美頓麥馬士打大學格林蘭教授在第五屆國際虐待兒童研討會上指出，鄰居的投訴經常遭到忽視。

消息謂，機上四名人員均已罹難。

警方已將災區封鎖，以便進行救援工作。

格林蘭又指出，警方人員有時只對犯事父母提出警告，沒有將事情向社會工作者報告。

而社會工作者只注意協助虐待兒童的父母，將受害者忽視。

古壁大學教授布卓特則在會上指出，雖然缺乏金錢不是促成虐待兒童的唯一因素，但貧窮與虐待事件有着「强烈的關係」。

●看完本報●敬請訂閱● 685-8575 零售每份三毫，每月八圓